



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 158 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Диана Миньи Ли (Сингапур)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2016 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 33-м и 39-м заседаниях 9 мая и 29 июня 2017 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года ([A/71/645](#));

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/71/847](#));

в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/71/836/Add.16](#)).

¹ [A/C.5/71/SR.33](#) и [A/C.5/71/SR.39](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/71/L.43](#)

4. На своем 39-м заседании 29 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии» ([A/C.5/71/L.43](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировалось представителем Кипра.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/71/L.43](#) без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию [1497 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 1 августа 2003 года, в которой Совет заявил о своей готовности создать силы Организации Объединенных Наций по стабилизации для поддержки переходного правительства и оказания помощи в осуществлении всеобъемлющего соглашения об установлении мира в Либерии,

ссылаясь также на резолюцию [1509 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 19 сентября 2003 года, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии на период в 12 месяцев, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция [2333 \(2016\)](#) от 23 декабря 2016 года — в ней Совет продлил мандат Миссии на заключительный период до 30 марта 2018 года и просил Генерального секретаря завершить к 30 апреля 2018 года вывод всех военных, полицейских и гражданских компонентов, за исключением тех, которые требуются для завершения ликвидации Миссии,

ссылаясь далее на свою резолюцию [58/315](#) от 1 июля 2004 года,

ссылаясь на свою резолюцию [58/261 А](#) от 23 декабря 2003 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [70/278](#) от 17 июня 2016 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях [1874 \(S-IV\)](#) от 27 июня 1963 года, [3101 \(XXVIII\)](#) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня 2015 года и [70/286](#) от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

¹ [A/71/645](#) и [A/71/847](#).

² [A/71/836/Add.16](#).

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии по состоянию на 30 апреля 2017 года, в том числе задолженность по взносам в размере 51 811 360 долл. США, что составляет примерно 0,7 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 76 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ^{Error!} Bookmark not defined., с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *постановляет* упразднить одну должность (специалист по правам человека класса С-3);

10. *ссылается* на пункт 31 своей резолюции [70/286](#), вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой полностью соблюдать соответствующие правила и положения, в том числе, среди прочего, правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия принимала эффективные меры по уменьшению экологического воздействия на этапе завершения ее деятельности, включая приведение помещений, в надлежащих случаях, в их первоначальное состояние, покрывая связанные с этим расходы за счет собственных средств;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

12. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

13. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года

14. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии сумму в размере 116 954 000 долл. США на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, включая сумму в размере 110 000 000 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 5 563 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 391 000 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований

15. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 116 954 000 долл. США на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [70/246](#) от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2017 и 2018 годы, установленной в ее резолюции [70/245](#) от 23 декабря 2015 года;

16. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 5 268 300 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 4 676 200 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 485 300 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 106 800 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

17. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 47 715 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции [70/246](#) Генеральной Ассамблеи, с учетом шкалы взносов на 2016 год, установленной в ее резолюции [70/245](#);

18. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 47 715 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 17 выше;

³ [A/71/645](#).

19. *постановляет также* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 308 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2016 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 47 715 400 долл. США, упомянутой в пунктах 17 и 18 выше;

20. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

21. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

22. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии».
